
Instrumentos y mandos

Vista general del tablero de instrumentos	61
Mandos	61
Testigos luminosos e indicadores	64
Pantallas de información	70



Vista general del tablero de instrumentos

	Puerta abierta	70
	Faros antiniebla traseros	70
	Faros antiniebla delanteros ..	70
	Nivel de combustible bajo	69
	Revisión urgente del vehículo	67
	Luz alta	70
	Presión de aceite del motor ..	69
	Sistema de frenos	67
	Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	68
	Temperatura del refrigerante del motor	65
	Testigo de fallas (MIL)	66
	Sistema de carga	66
	Airbag operativo	66
	Intermitentes	66
	Regulador de velocidad	70
	Luces exteriores	77

Mandos

Ajuste del volante



Desbloquee la palanca, ajuste el volante, luego bloquéela de nuevo y asegúrese de que esté totalmente bloqueada.

Advertencia

El volante sólo se debe ajustar con el vehículo detenido y la dirección desbloqueada.

Bocina



En vehículos sin airbag, pulse cualquier punto del centro del volante.



En vehículos equipados con airbag, pulse cualquiera de los puntos ➤.

⚠ Advertencia

En vehículos equipados con sistema de airbags, no pulse sobre el centro del volante para evitar que se deforme o hunda la tapa del airbag.

Limpia/lavaparabrisas

Limpiaparabrisas



La palanca de accionamiento de los limpiaparabrisas tiene cuatro posiciones:

- = Desconectar
- = Una vez accionada, funciona en intervalos de unos 7 segundos.
- = Funciona continuamente a baja velocidad.
- = = Funciona continuamente a alta velocidad.

Lavaparabrisas



Para activar el sistema de lavaparabrisas, tire de la palanca. Los lavaparabrisas se activarán inmediatamente con el agua del parabrisas.

Nota

Evite usar los limpiaparabrisas en seco o sin haber accionado el lavaparabrisas.

Reloj



El reloj sólo se puede poner en hora con el encendido desconectado; para ello, haga lo siguiente:

Botón pulsador	Manejo
Pulsar durante más de 2 segundos	Las horas parpadean
Pulsar durante menos de 2 segundos	El número aumenta
Pulsar durante más de 2 segundos	Los minutos parpadean
Pulsar durante menos de 2 segundos	El número aumenta

El modo de ajuste de la hora se cancela pulsando el botón durante más de 2 segundos.

Tomas de corriente

Toma de corriente / encendedor (si está equipado)



Con el encendedor conectado, pulse sobre el encendedor y espere unos segundos, éste volverá automáticamente a su posición listo para su uso. La toma para la conexión del encendedor se puede usar para conectar accesorios eléctricos de 12 V.

La alimentación de corriente máxima para los accesorios no debe exceder los 120 W de consumo.

No conecte a la toma dispositivos que suministren corriente eléctrica, por ejemplo, baterías.

Testigos luminosos e indicadores

Cuadro de instrumentos



En el cuadro de instrumentos se pueden ver: el velocímetro, el cuentarrevoluciones, el indicador de combustible, la temperatura del refrigerante del motor, los indicadores de los intermitentes y los testigos luminosos.

Velocímetro



Indica la velocidad del vehículo en kilómetros por hora.

Cuentakilómetros parcial



El cuentakilómetros y el cuentakilómetros parcial están situados en la parte superior de la pantalla del cua-

dro de instrumentos. El cuentakilómetros parcial registra la distancia conducida en un recorrido determinado. Para reiniciarlo, pulse el botón del tablero de instrumentos cuando se muestre el cuentakilómetros parcial.

Cuentarrevoluciones



El cuentarrevoluciones indica el régimen del motor en revoluciones por minuto (rpm) (la lectura correcta se realiza multiplicando la cifra indicada por 1.000).

Atención

Si la aguja está en el sector de advertencia (rojo), se ha excedido el régimen máximo admisible del motor. Hay peligro para el motor.

Para obtener el mejor rendimiento del motor, se debe conducir el vehículo a revoluciones en torno al máximo.

Indicador de combustible



Con el encendido conectado, el indicador de combustible muestra cuánto combustible queda en el depósito de

combustible del vehículo. Una flecha en el indicador de combustible señala en qué lado del vehículo está la tapa del depósito. El indicador señala vacío antes de que el vehículo agote el combustible para avisar de que debería llenar pronto el depósito de combustible del vehículo.

Si queda poco combustible (zona de advertencia roja) en el depósito, se encenderá el testigo de nivel de combustible bajo. Existen una serie de circunstancias relacionadas con el indicador de combustible. Ninguna de ellas indica un problema con el indicador de combustible:

- En la gasolinera, el surtidor de combustible se corta antes de que el indicador señale lleno.
- Es necesario un poco más o menos de lo que señalaba el indicador de combustible. Por ejemplo, el indicador podía señalar que el depósito estaba medio lleno, pero realmente se necesitó un poco más o menos de la mitad de la capacidad para llenar el depósito.

- No se recomienda llenar el depósito con el encendido conectado o el motor en marcha, pero si ocurre, el indicador de combustible tardará unos 10 minutos en indicar el nivel de combustible real en el depósito.
- La aguja del indicador de combustible señala vacío cuando el encendido está desconectado.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



Muestra la temperatura del refrigerante del motor.

- Marca en la posición inferior de la escala: el motor no ha alcanzado todavía la temperatura de funcionamiento normal.

- Marca en la posición central de la escala: temperatura de funcionamiento normal.
- Marca en la posición superior de la escala: motor sobrecalentado. Pare el motor inmediatamente.

Advertencia


Mientras que el motor no alcance la temperatura normal de funcionamiento (escala central) evite elevar las revoluciones del motor con aceleraciones bruscas.

Intermitentes


 parpadea en verde.


Parpadea mientras los intermitentes están conectados, ya sea a la derecha o a la izquierda, y cuando se conectan las luces de emergencia.

Atención

Si el testigo  parpadea rápidamente, significa que se ha fundido una lámpara de los intermitentes.

Airbag operativo

 se enciende en rojo, si está equipado.

Con el encendido conectado, el testigo  estará encendido durante 4 segundos aproximadamente y luego se apagará. Si el testigo no se enciende, o si se enciende mientras conduce, puede haber una falla del sistema de airbags.

En este caso, el sistema de airbags no funcionará en caso de accidente. Recorra a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet.

Sistema de carga


 se enciende en rojo.

El testigo del sistema de carga se enciende un instante cuando se conecta el encendido y el motor no está en marcha, como comprobación de que el testigo funciona. Debería apagarse al arrancar el motor.

Si el testigo permanece encendido, o si se enciende mientras conduce, puede haber un problema con el sistema de carga eléctrico. Hágalo revisar por su concesionario.

Si es necesario conducir una distancia corta con el testigo encendido, asegúrese de desconectar todos los accesorios, como la radio y el aire acondicionado.

Luz indicadora de anomalía del sistema de controle de emisiones

 se enciende o parpadea en amarillo.

Este testigo de control se enciende al conectar el encendido y durante el arranque, y se apaga inmediatamente después de empezar a funcionar el motor.


Si el testigo de control se enciende con el motor en marcha, hay una falla en el sistema de control de emisiones

del motor. En este momento, el sistema electrónico cambia a un programa de emergencia que permite continuar el viaje. Acuda a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet lo antes posible.

No conduzca durante mucho tiempo con el testigo de falla encendido porque esto causará daños en el catalizador y aumentará el consumo de combustible; también puede indicar que las emisiones de sustancias contaminantes superan los límites permitidos legalmente.

Este testigo de control se puede encender solo o junto con el testigo de falla del sistema electrónico y de inmovilización electrónica del motor.


Vehículos ECONO.FLEX y gasolina


En caso de que el testigo  se encienda o parpadee cuando el motor está en marcha, significa que hay una falla en el sistema del motor, que puede dañar el catalizador. Acuda a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet lo antes posible para la comprobación y reparación necesarias.

Comprobación del sistema

 se enciende en amarillo


Este testigo de control se enciende brevemente al conectar el encendido y durante el arranque, y se apaga inmediatamente después de empezar a funcionar el motor. La duración de la inyección, el encendido, el régimen de ralentí y el corte de combustible en régimen de desaceleración se controlan electrónicamente. Si este testigo se enciende mientras se conduce el vehículo, indica que hay una falla. En este caso, el sistema electrónico cambia a un programa de emergencia que permite continuar el viaje.

Acuda a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet lo antes posible. No conduzca durante mucho tiempo con el testigo de falla encendido porque esto causará daños en el catalizador, aumentará el consumo de combustible y perjudicará el comportamiento de marcha del vehículo. Si el testigo de control  se enciende un instante y luego se apaga, esto no tiene importancia.

Si el testigo de control  parpadea al conectar el encendido, hay una falla en el sistema inmovilizador; en este caso, el motor no arranca (véase Sistema inmovilizador del motor en esta sección).

Sistema de frenos

 se enciende o parpadea en rojo.

Si el testigo  no se apaga con el motor en marcha y el freno de estacionamiento no está accionado, conduzca el vehículo con cuidado hasta el establecimiento más cercano de la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet.


En estas condiciones, se debe pisar el pedal del freno a fondo con una mayor presión y la distancia requerida para frenar será mayor.


Evite riesgos innecesarios en estas situaciones y, si la eficiencia del sistema de frenos ha disminuido, estacione el vehículo y llame al servicio de asistencia.


Con el encendido conectado, el testigo del sistema de frenos también se enciende 3 segundos después de accionar el freno de estacionamiento. El testigo permanece encendido si el freno de estacionamiento no se suelta por completo. Si permanece encendido después de soltar por completo el freno de estacionamiento y de que transcurran 3 segundos, significa que el vehículo tiene un problema con los frenos.


Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

(si está equipado)

 se enciende o parpadea en amarillo, si está equipado.

El testigo  se encenderá siempre que se conecte el encendido y luego se apagará. En caso contrario, recurra a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet para su reparación.

Durante una frenada de emergencia, cuando interviene el sistema ABS, el testigo  se iluminará intermitentemente y luego se apagará. Si interviene el sistema ABS y el testigo no se enciende, recurra a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet para su inspección.

Si el testigo  se enciende con el motor en marcha y no se produce en la condición anterior, puede que el sistema ABS esté dañado. No obstante, el sistema de frenos del vehículo seguirá funcionando. Recurra a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet para su inspección y reparación.

Advertencia

Durante una frenada de emergencia, si nota pulsaciones del pedal del freno y ruido de regulación, no suelte el pedal del freno, pues estos síntomas son características normales de funcionamiento del sistema.

Temperatura del refrigerante del motor

 Parpadea en rojo.


Preste siempre atención a este testigo porque el sobrecalentamiento es uno de los factores más peligrosos para la conservación de su motor.

Este testigo parpadeará con el motor en marcha si la temperatura del refrigerante es demasiado alta.

Atención

Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta, detenga el vehículo y pare el motor. Peligro para el motor. Compruebe el nivel de refrigerante.

⚠ Advertencia

El testigo  debe iluminarse al conectar el encendido y apagarse poco después de arrancar el motor. En caso contrario, acuda a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet para su reparación.

Presión de aceite del motor

 se enciende en rojo.


Se ilumina al conectar el encendido y se apaga poco después de arrancar el motor. En caso contrario, acuda a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet para su reparación.

Puede permanecer iluminado intermitentemente cuando el motor está caliente al ralentí; debe apagarse al aumentar el régimen de revoluciones del motor. Si se enciende el testigo, se debe parar el motor inmediatamente porque el sistema de lubricación puede estar interrumpido y ocasionar graves daños en el motor y el bloqueo de las ruedas. En este caso, pise el pedal de embrague, ponga la palanca de cambios en punto muerto y desconecte el encendido. Será necesaria más fuerza para frenar y mover el volante. Acuda a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet.


⚠ Advertencia

Si las ruedas se bloquean con el vehículo en marcha, pise el pedal de embrague, ponga la palanca de cambios en punto muerto y desconecte el encendido. Será necesaria una mayor fuerza para frenar el vehículo y para mover el volante. Acuda a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet.

Nivel de combustible bajo

 se enciende o parpadea en amarillo.

Nota

El testigo  debería encenderse al conectar el encendido y apagarse posteriormente. Si esto no ocurre, recurra a la Red de Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet para su reparación.


Se enciende cuando el nivel de combustible es inferior al nivel de reserva. Recargue combustible inmediatamente.

Luz alta

 se enciende en azul.

Este testigo se enciende cuando está conectada la luz alta o se accionan las ráfagas.


Luces antiniebla

 se enciende en verde, si está equipado.

El testigo de los faros antiniebla se enciende cuando los faros antiniebla están conectados.

El testigo se apaga cuando se desconectan los faros antiniebla.


Piloto antiniebla

 se enciende en amarillo, si está equipado.

El testigo de los faros antiniebla traseros se enciende cuando los faros antiniebla traseros están en uso.


El testigo se apaga cuando se desconecta el piloto antiniebla.

Regulador de velocidad

 se enciende en verde, si está equipado.

Se enciende cuando el sistema está conectado.

Puerta abierta

 se enciende en rojo, si está equipado.

El testigo se enciende siempre que una o más puertas estén abiertas o entreabiertas.

Pantallas de información

Centro de información del conductor

El vehículo puede tener un centro de información del conductor.

El centro de información del conductor muestra datos del vehículo. También muestra mensajes de advertencia si se detecta un problema en algún sistema.

Todos los mensajes aparecen en la pantalla del centro de información del conductor situada en el centro del cuadro de instrumentos.

El vehículo también puede tener funciones que se pueden personalizar mediante los mandos del centro de información del conductor.

Selección de funciones

Los menús y las funciones se pueden seleccionar mediante los botones en la palanca de los limpiaparabrisas.

Hay dos menús disponibles: El menú del ordenador de a bordo y el menú de personalización.



Pulse el botón **R** para reiniciar la opción de menú cuando se muestre en pantalla.

Pulse el botón **S** para desplazarse por las funciones de cada menú.

Menú del ordenador de a bordo

Se pueden seleccionar las siguientes funciones:

- Autonomía
- Temperatura del aire exterior
- Reloj

- Consumo medio de combustible (km/l)
- Consumo total de combustible / Consumo del viaje
- Velocidad media

Cuando se muestra una opción de menú del ordenador de a bordo, pulsando el botón **R** durante 2 segundos se reiniciará la función (excepto para la temperatura del aire exterior).

Si se mantiene pulsado el botón durante 4 segundos, se produce un reinicio total. El reinicio total afecta a las funciones de consumo medio de combustible, consumo total de combustible y velocidad media.

Autonomía



La indicación de autonomía muestra la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer sin cargar. La

estimación de la autonomía se basa en la media de los consumos de combustible del vehículo en recorridos recientes y la cantidad de combustible que queda en el depósito de combustible. La autonomía se puede reiniciar manteniendo pulsado el botón **R** durante 2 segundos.

Si la autonomía es inferior a 50 km, la distancia se muestra parpadeando en el centro de información del conductor para avisar de que el vehículo tiene poco combustible. Recargue combustible lo antes posible.

Si la autonomía es inferior a 30 km, la distancia es sustituida por tres guiones. Recargue combustible inmediatamente.

Temperatura del aire exterior



La indicación de temperatura del aire exterior muestra la temperatura del aire ambiente exterior.

Reloj



El reloj se muestra en el cuadro; para ajustarlo, véase "Reloj" en esta sección.

Velocidad media



La indicación de velocidad media del vehículo muestra la velocidad media en millas por hora (mph) o kilómetros por hora (km/h).

Esta media se calcula basándose en las diversas velocidades del vehículo registradas desde el último reinicio de este valor.

La velocidad media se puede reiniciar pulsando el botón **R** mientras se muestra la indicación de velocidad media del vehículo.

Consumo medio de combustible



La indicación del consumo medio de combustible muestra la media aproximada de millas por galón (mpg), kilómetros por litro (km/l) o litros por 100 kilómetros (l/100 km).

Esta cifra se calcula basándose en el número de mpg (km/l o l/100 km) registrado desde la última vez que se reinició esta opción de menú. Este valor se puede reiniciar pulsando el

botón **R** durante 2 segundos mientras se muestra la indicación del consumo medio de combustible.

Consumo total de combustible / Consumo del viaje



La indicación del consumo total de combustible / consumo del viaje muestra el consumo de combustible aproximado del vehículo en galones (gal) o litros (l).

Esta cifra se calcula basándose en el volumen de combustible (en galones o litros) consumido desde la última vez que se reinició esta opción de menú. Este valor se puede reiniciar pulsando el botón **R** durante 2 segundos mientras se muestra la indicación del consumo total de combustible / consumo del viaje.

Mensajes de advertencia

Los mensajes se muestran en el centro de información del conductor para notificar al conductor un cambio en el estado del vehículo y que pueden ser necesarias algunas acciones para corregir el problema. Pueden aparecer múltiples mensajes consecutivamente.

Algunos mensajes pueden no requerir una acción inmediata. En tal caso, puede pulsar **S** para confirmar que ha recibido el mensaje y borrarlo. Algunos mensajes no se pueden borrar porque son más urgentes. Estos mensajes que aparecen en la pantalla recuerdan que el borrar los mensajes sólo hará que estos desaparezcan, pero no corregirá el problema. A continuación se presentan, agrupados por temas, algunos mensajes que pueden aparecer e información sobre los mismos.

Nivel de combustible bajo



Este mensaje aparece cuando el vehículo tiene un nivel de combustible bajo. Recargue combustible lo antes posible.

Temperatura del refrigerante del motor



Este mensaje aparece y suena un aviso acústico si el sistema de refrigeración del motor alcanza temperaturas peligrosas para el funcionamiento. Pare el vehículo y apague el motor, tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad, para evitar

daños graves. Este mensaje se borra cuando el motor se ha enfriado hasta una temperatura de funcionamiento segura.

Inspección



Este mensaje aparece durante 10 segundos al conectar el encendido.

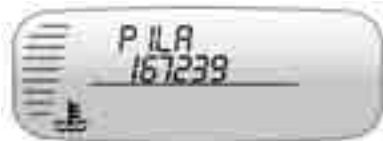
Nota

Una semana antes de alcanzar el plazo de tiempo, o cada 10.000 km recorridos, aparecerá el mensaje "InSP" en la pantalla al conectar el encendido.

El mensaje aparecerá hasta que se lleve el vehículo a la Red de Concessionarios o Talleres Autorizados Chevrolet para realizar la inspección correspondiente.

El sistema de advertencia de inspección no tiene en cuenta los intervalos de tiempo en los que la batería se mantuvo desconectada. Por este motivo, se deben considerar prioritarios los intervalos de mantenimiento específicos indicados en el Plan de mantenimiento preventivo.

Indicación de tensión baja de la pila del mando a distancia



Este mensaje aparece cuando es necesario cambiar la pila del mando a distancia.

Indicación de falla de una lámpara



Este mensaje aparece si es necesario sustituir una lámpara de los intermitentes.

Cuentakilómetros sobrepasado



Este mensaje aparece durante 5 segundos cada vez que se conecta el encendido si se ha dado la vuelta al cuentakilómetros (más de 999.999 km o millas).

Menú de personalización

Se puede acceder al menú de personalización del cuadro pulsando el botón **S** durante 5 segundos aproximadamente.

Pulse de nuevo el botón **S** para desplazarse por las funciones del menú.

Pulse el botón **R** para cambiar los ajustes.

Modo nocturno



Para seleccionar el modo nocturno, mantenga pulsados a la vez los botones **R** y **S** hasta que aparezca el modo nocturno en la pantalla. Pulsando el botón **R** puede activar o desactivar la función.

Si se pasa al modo nocturno con las luces exteriores encendidas, se activarán los siguientes ajustes:

1. Se apagarán todos los indicadores del cuadro excepto el velocímetro
2. La iluminación de la pantalla del cuadro se apaga después de un retardo de 10 segundos.
3. Toda la iluminación interior y los testigos de control del cuadro se ajustan al nivel mínimo de atenuación.

Con el modo nocturno activado, el centro de información del conductor todavía está disponible y se puede activar para mostrar mensajes de advertencia del vehículo, para responder a las órdenes del ordenador de a bordo y para acceder al menú de configuración. En este caso, el centro de información del conductor se activará durante 10 segundos solamente.

El modo nocturno se desactivará con cualquiera de las siguientes acciones:

1. Si se accede al menú de configuración y se desactiva (OFF) el modo nocturno.
2. Si se alcanza el nivel de autonomía baja.
3. Si se alcanza una temperatura alta del refrigerante del motor.
4. Si se activa un testigo de control o de falla en el cuadro de instrumentos.

Selección del sistema de unidades

Seleccione el sistema de unidades de acuerdo con su país / región.

Para seleccionar la unidad, mantenga pulsados a la vez los botones **R** y **S** hasta que aparezca la unidad en la pantalla. Pulsando el botón **R** puede elegir la unidad.

- SI = Sistema Internacional
- EN = Sistema Inglés

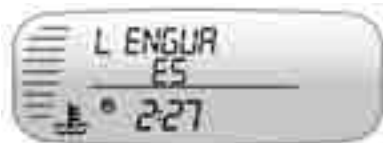
- AL = Sistema de Latinoamérica
- US = Sistema de Estados Unidos de América

Pulse el botón **R** para seleccionar el ajuste deseado.





Selección de idioma:



Seleccione el idioma de acuerdo con su país / región.

Para seleccionar el idioma, mantenga pulsados a la vez los botones **R** y **S** hasta que aparezca el idioma en la pantalla. Pulsando el botón **R** puede elegir el idioma.

PO = Portugués

EN = Inglés

ES = Español

Pulse el botón **R** para seleccionar el ajuste deseado.

Control automático de las luces



AUTO ON = Este mensaje aparece cuando se ha activado el control automático de las luces.

AUTO OFF = Este mensaje aparece cuando se ha desactivado el control automático de las luces.

Funciones adicionales

Comprobación de indicadores e iluminación

Al conectar el encendido, se produce un barrido de todas las agujas de los indicadores sobre las escalas en el cuadro de instrumentos. Si se arranca el motor durante la verificación de indicadores e iluminación,

esta se interrumpe y el cuadro de instrumentos muestra la información real del vehículo.